

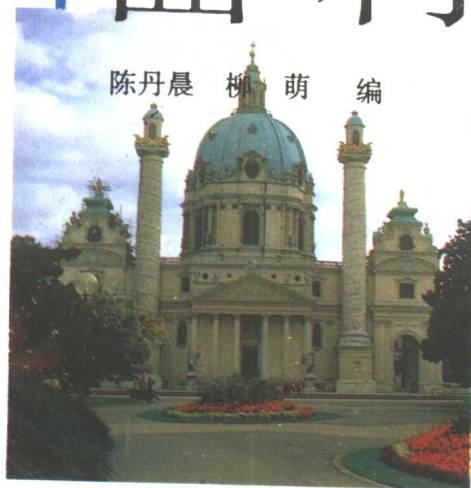
中国文联出版社

中国作家看世界丛书

冯牧
袁鹰
主编

奥地利
随想曲

陈丹晨 柳萌 编

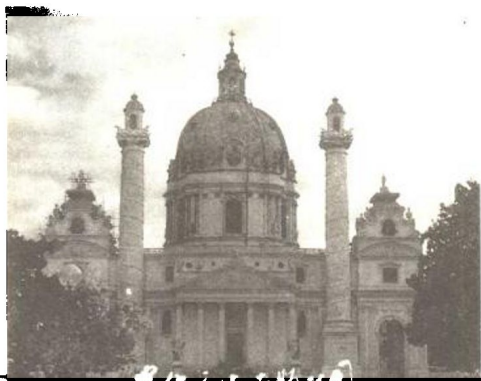


Austrian Caprice

I267
C390

奥地利 随想曲

陈丹晨 柳 萌 编



中国文联出版社

奥地利随想曲

陈丹晨 柳 萌 编

·
中国轻工业出版社 出版

纺织工业出版社印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行

787×960 1/32 8.25印张 150千字 2插页

1989年12月北京第一版1990年12月第一次印刷

ISBN 7 - 80042 - 107 - 4/I·82 定价: 3.60元

目 录

艾 青	代序：维也纳的鸽子（三首）	1
丹 晨	奥地利随想曲	8
	牧女峰歌	
	鲜花	
	阳光	
	生命	
苏叔阳	初见维也纳	22
陈忠干	世界音乐之都抒情曲	34
	剧场静悄悄	
	贝多芬，你在哪里	
	人际交响乐	
	古远而亲近的童声	
徐德杰	浪迹奥地利	47
	绿色之国	
	充满个性的城市	
	美好的财富	
王 殊	圆舞曲之国	57
	维也纳森林的故事	

	名曲《蓝色多瑙河》的诞生	
	多瑙河为什么是蓝的	
鲍 昌	奥地利，音乐般美好的一周	84
从维熙	维也纳长笛	88
张 洁	维也纳森林的故事	114
柳 萌	奥地利风情	133
	街头漫步	
	咖啡店	
	高山墓地	
	车赛	
康 濯	奥地利漫游	145
	名城维也纳	
	在里希德内格农家	
	酒家·画家·教师	
	铁匠铺文学之家	
丹 晨	奥地利掠影	166
	古堡今昔	
	汉德克和玛丽	
苗得雨	奥地利记事	181
	美丽的萨尔茨堡	
	在侯爵家做客	
	游克拉根福	
陈明仙	访奥散记	200

	播种友谊的燕珊	
	奥地利的“绿色心脏”	
洁 泯	奥地利旅情	214
	维也纳的雨天	
	咖啡馆的话题	
	人面狮身	
航 鹰	欧罗巴之梦	225
	女议员	
	两经圣母玛利亚	
	蓝眼睛的汉学家	
	山顶旅店夜话	
	SOS 儿童村总部的“爸爸”	
王志民	奥地利广角镜	240
	从一座怪房子讲起	
	在维也纳逛书店	
谢 冕	在维也纳感到失落	252
编后记		256

艾 青

维也纳的鸽子(代序)

奥地利

欧罗巴的心脏地带
是连绵千里的森林
是郁郁葱葱的森林
是密不透风的森林
是高速公路盘旋而上的丛林
是旅游者流连忘返的园林
是百鸟啼啭的果木林
是绿得醉人的密林

人们说：“欧罗巴的心是绿的”
奥地利是欧罗巴的心。

重访维也纳

过去看见她
象一个孤孀
坐在古老的转椅里
显得额外忧伤

无力弹完小夜曲
手指停在琴键上
好象在回忆往事
好象沉入遐想

如今看见她
另是一幅模样
何等容光焕发
随时都在歌唱

过多的外国旅游者
把维也纳的气温提高了
欢乐象啤酒泡沫

要从杯子里满出来了

到处是成群结队的人
在寻找哈布斯堡王朝的遗迹
这些人出了“珍宝馆”
那些人进了“斯提潘大教堂”

在豪华的“美泉宫”
看着安东尼埃特肖像
也不会因为她上了断头台
而感到有一丝哀伤

拿破仑也在这儿
先后两度饮马
法兰西的皇帝
成了奥地利的驸马

就在三十五年前
我曾路过维也纳
在巴登风景区
还有占领军的打靶场

如今陶醉于“永久中立”

带来的安详
国家大歌剧院里
正在上演莫扎特的《唐·璜》

美丽的维也纳
让我向你祝福
国家繁荣昌盛
人民长寿永康

一九七九年六月五日

维也纳的鸽子

早晨，所有的鸽子
都高兴地鼓动着翅膀

维也纳是鸽子的城
在高高的钟楼上
在古老建筑物的窗檐上
在十七世纪的教堂——
皇家的陵墓上
到处都有鸽子鼓动着翅膀……

维也纳的鸽
从来不怕人
在公园的菩提树下面
在林间小道上

在喷水池边
在旅游者走过的地方
维也纳的鸽子

自由自在地迈着步子
毫不惊慌
维也纳的鸽子
显得多么镇定
显得漠不关心
好象没有听说过枪声
也没看见过火灾
永远那么安详

维也纳的鸽是健忘的
它们也曾被打散
逃亡到别的地方
然后又回来
在劫后的废墟上寻找食粮
看着维也纳的鸽子
踌躇满志的模样
的确给人以梦
给人以幻想
维也纳的鸽正飞到
施特劳斯雕像的提琴上
平静地合上了翅膀

维也纳的鸽子

是我们这时代的天平上的
一颗小小的砝码
维系着千百万人对于和平的愿望

一九七九年

奥地利随想曲

牧女峰歌

清脆的啼声，象是啁啾喁喁的耳语，一声声传入枕边。莫不是梦幻中的她，婉约曼唱，缠绵细语。我们似曾相识，都因为那天庭的仙乐，飘飘渺渺，隐隐约约，才有那魂牵梦系的难眠之夜。我苏醒张目，依稀辨认。那是东阿尔卑斯山上的百灵鸟迎着晨风朝阳，自由翱翔，盘旋低回，欢乐啼唱。她们穿梭林中，掠过山坡、草丛、时隐时现，忽高忽低。这也许是她，高贵的公主的温柔优娴的舞姿，伴随着徐缓清婉的牧笛，翩翩袅袅。

初夏，黎明，群山，空谷天籁，百鸟嚶嚶，树梢摇曳沙沙屑屑，遥相和鸣。象一支欢迎新的一天来临的奏鸣曲。她带来新鲜的温存和欢畅。奥国和平的情致，使我心旌神摇。

窗帷徐张，窗棂轻推，最初的一瞥是那熟悉而艳美的脸庞，谁知是梦里家乡幻影在眼前的迭现！清新滋润的空气，象是你的朱唇濡湿，禁不住要贪

婪地吮吸轻吻，尝一尝这般纯净的甜美。蔚兰蔚兰的天，没有一丝杂色，没有半点斑痕，没有浮云，也没有山雾。兰得令人心醉，兰得透明晶莹，兰得碧玉般的天，象你的纯美亮晶的眼睛，深邃洞幽，似乎隐藏着多少美丽的童话。

东阿尔卑斯山温柔谧静。兰天之下，是起伏的山原，广漠的山野，莽莽的山坡，丛丛的山林，一片片翠翠绿绿，深深浅浅，层层迭迭的绿的世界，藏身在兰幽幽的浓阴里。山顶的积雪在阳光下闪耀，象是一袭银色的纱巾，更凭添一种神秘。

丰腴的山峦，愈发衬出杉松丛林的窈窕娉婷，亭亭玉立，充满着柔情。披张的枝叶犹如美人的秀发，随着婆娑起舞，飘然飞散，潇洒轻灵。

艳阳轻抚下的这片圣洁神秘的土地，使兰天兰得神采飞扬，使绿山绿得飘逸冲和，似乎一切归于空寂，属于上帝。许多赞美过你的过客，未必真正懂得你。你不能容忍战马的践踏，也不能接受世俗功利的污染。你藏身在这里，寄情山水，只是为一片纯洁的爱心。你多么希望化成这里一棵小杉树，化成一块小山石，与兰天绿山时时化合成一个纯净的你。东阿尔卑斯山的牧女啊！你的美丽的容颜和清纯的灵魂，就是这天，这山，这云雀，这夜莺，这布谷鸟。又好象在贝多芬的《“田园”交响曲》的

生动行板中，听到你的充满灵韵的温柔的低吟，那是来自蔚兰天国的福音。

东阿尔卑斯山势趋低，开阔而呈扇形。许多山隘峪谷使人们能够自由顺畅来往，她对世人怀着亲善的友情。久站在海拔二千零四米的牧女峰颠，目眩神惑，惊讶何以有这机缘，从遥远的东方来到这寂寥的坡顶会见你，与你并肩坐在悬崖巨岩，看脚下空洞幽深的渊底，看漫天阴云惨雾渐渐围拢来。刚才的丽日兰天，灿烂笑容化成了灰蒙蒙的忧郁和感伤。这象是抽象派画家用画笔涂抹一块又一块扫把似的，在峰顶背后往上空辐射。细雨飘洒，绵绵密密，使山间在雨帘之中，显出另一种诡奇的空灵和宁静。远处的山峰隐没了。针叶丛林象是浴后满沾着水珠的美人清艳照人。空气湿润，散发着沁人的馨香。这雨中的绿山，真如一泓碧澄的湖水，流溢着幽情和深意。在这冷艳忧伤的山水中，在这古老典雅的美和现代的明快流畅的美的世界面前，人们的灵魂也象在接受爱的洗礼。尘世的杂念俗虑就如轻烟渐渐消散虚无，由不得心慌意颤，真想紧紧拥吻你。

鲜 花

在这里,鲜花最受宠幸。因为她是生命,是爱,是美。阿尔卑斯山民爱生命,爱美,更追求爱情,因此痴爱艳美的鲜花。这样高雅情趣和文明素养,只有在这里,你才能体尝到。

遍地都是鲜花。山坡、河岸、路口,以及家家户户的住宅的门边,门楣上,窗台外,都是欣欣向荣,璀璨艳丽,成簇成簇的怒放的玫瑰花、紫罗兰、杜鹃花、郁金香、……蓓蕾初绽,花瓣怒张,花骨朵硕大,……血红的、金桔色的、蓝幽幽的、粉白的……山民顽强而美丽的生机好象就附丽在这繁花中。甚至在牧人的棚屋门上,农人库房的气窗口也都缀满了大簇的鲜花。这是花的山国。流风所及,阿尔卑斯山的每个城镇,每个居民住宅,每个旅馆商店加油站的窗台上都被花卉装饰簇拥。一个窗口就是一只盛满爱和美的花篮。

在维也纳,有盛大的花市。维也纳左岸绵延数里长街,栉比鳞次的花店五彩缤纷,令人目不暇接。人民花园里,遍园都是艳丽夺目、笑靥灿烂的鲜花。连市政厅的每个窗口都悬挂着粉红色的花束。你在街上行走,会不期然地被人行道旁居民住